

路得记

拿俄米和路得

1 在士师执政的时代，犹大发生了饥荒。有一个人带着妻子和两个儿子从犹大的伯利恒迁到摩押境内寄居。²这个人名叫以利米勒，妻子叫拿俄米，两个儿子分别叫玛伦和基连。他们都是犹大 伯利恒的以法他人。他们来到摩押，就在那里住了下来。³后来，拿俄米的丈夫以利米勒去世了，留下她和两个儿子。⁴这两个儿子都娶了摩押的女子为妻，一个名叫俄珥巴，一个名叫路得。他们在那里住了大约十年后，⁵玛伦和基连二人也相继去世，只剩下拿俄米，没有了丈夫，也没有了儿子。

⁶后来，拿俄米在摩押听说耶和华眷顾祂的子民，使他们五谷丰登，就带着两个儿媳妇准备回故乡。⁷她们离开所居住的地方，启程返回犹大。⁸拿俄米对两个儿媳妇说：“你们还是各回娘家去吧！愿耶和华恩待你们，就好像你们恩待死去的丈夫和我一样。⁹愿耶和华使你们都有机会再嫁，找到好归宿。”拿俄米说完了，就亲吻她们。她们都放声大哭，¹⁰说：“不！我们要跟你一起回你的家乡。”¹¹拿俄米说：“我的女儿啊，回娘家去吧！为什么要跟我去呢？难道我还能生儿子做你们的丈夫吗？¹²回去吧！我的女儿啊，走吧！我已经老了，不可能再嫁人了。就算我还有指望，今晚能再结婚生子，¹³难道你们能一直不嫁，等到他

们长大吗？不要这样，我的女儿啊！这样你们会很苦，我就更苦了，因为耶和华伸手惩罚我。”¹⁴她们又放声大哭，俄珥巴就亲吻婆婆，向她道别。然而，路得却依依不舍，不肯离去。

¹⁵拿俄米说：“你看，你嫂嫂已经回她家乡和她所拜的神明那里去了，你也跟着嫂嫂回去吧！”¹⁶路得说：“不要逼我撇你而去。你往哪里去，我也要往哪里去；你住在哪里，我也要住在哪里；你的同胞就是我的同胞，你的上帝就是我的上帝；¹⁷你死在哪里，我也死在哪里、葬在哪里。只有死才能把我们分开。否则，愿耶和华重重地惩罚我！”¹⁸拿俄米见路得坚决要跟她走，就不再劝阻她了。

¹⁹于是，二人便一同回到伯利恒。她们进了伯利恒，全城惊动。妇女们问：“这不是拿俄米吗？”²⁰拿俄米对她们说：“不要再叫我拿俄米^㉑了，叫我玛拉^㉒吧！因为全能者叫我过得好苦啊！²¹我曾满满地离开这里，现在耶和华却使我空空地回来。既然耶和华叫我受苦，全能者使我遭遇不幸，为何还叫我拿俄米呢？”

²²拿俄米带着她的儿媳妇—摩押女子路得从摩押回到了伯利恒，那时正是开始收割大麦的季节。

㉑ 1·20 “拿俄米”意思是“甜”。 1·20 “玛拉”意思是“苦”。

路得遇见波阿斯

2 拿俄米的丈夫以利米勒有个亲戚，名叫波阿斯，是个有名望的财主。²摩押女子路得对拿俄米说：“让我到田里去，跟在那些愿意恩待我的人后面，捡些麦穗回来。”拿俄米说：“去吧，我的女儿！”³于是，路得便去了。她恰巧来到以利米勒的亲戚波阿斯的田里，跟在收割的人后面捡麦穗。⁴当时，波阿斯刚好从伯利恒来到田间，向那些收割的工人问安说：“愿耶和华与你们同在。”他们回答说：“愿耶和华赐福与你。”⁵波阿斯问负责收割的工头说：“那是谁家的女子？”⁶工头回答说：“她是摩押女子，跟拿俄米刚从摩押回来。⁷她求我让她跟在收割的人后面，捡工人扎捆时遗落的麦穗。她一大早就来到这里，一直捡到现在，除了在凉棚里稍微坐了一会儿之外，几乎没有休息。”

⁸波阿斯对路得说：“姑娘^㉑，听我说，你不用到别人的田里去拾麦穗了，也不必离开这里，只管留下来跟我的女工在一起。⁹你看我的工人哪一块田里收割，就跟着我的女工去，我已经吩咐工人不可欺负你。要是你渴了，就去水罐那里喝工人打回来的水。”¹⁰路得就俯伏在地叩谢他，说：“我不过是个外族人，你为什么这样恩待我、体恤我？”¹¹波阿斯说：“自从你丈夫过世之后，你怎样善待婆婆，怎样离开父母和家乡来到素不相识的人当中，我都听说了。¹²愿耶和华照你所行的奖赏你！你来投靠在以以色列的

上帝耶和华的翅膀下，愿祂厚厚地赏赐你。”¹³路得说：“我主啊！我真是你面前蒙恩，虽然我连你的婢女都不如，你还好言安慰我。”

¹⁴吃饭的时候，波阿斯对路得说：“来，吃一点饼吧，可以蘸着醋吃。”路得便坐在那些收割工人旁边。波阿斯递给她一些烤好的麦穗。她吃饱了，还有剩余的。¹⁵当她起来又要去捡麦穗的时候，波阿斯就吩咐他的工人说：“你们要任由她捡，就算她在割下的麦子中捡麦穗，你们也不要为难她。¹⁶甚至要从麦捆中抽一些出来让她捡，不要责骂她。”

¹⁷于是，路得便在田间继续捡麦穗，到了黄昏，她把捡到的麦穗打了，大约有十三公斤大麦。¹⁸她把捡来的麦子带回城里给婆婆拿俄米看，又把剩下来的食物给婆婆。¹⁹婆婆问她：“你今天在哪里拾麦穗？在哪里做工？愿那善待你的人蒙福！”她就告诉婆婆说：“今天我在一个名叫波阿斯的人那里工作。”²⁰拿俄米说：“愿耶和华赐福给他，他对活着的和过世的都是那么有情有义。”拿俄米又对路得说：“这人是我们本族的人，是我们的一个近亲。”²¹摩押女子路得说：“他还对我说，‘你可以跟在我的工人后面捡麦穗，直到他们把我的庄稼都收完为止。’”²²拿俄米对儿媳路得说：“我的女儿啊，你就跟他的女工一起到田里去，免得去别人的田里被欺负。”²³因此，路得便常跟波阿斯的女工在一起捡

㉑ 2·8 “姑娘”希伯来文是“女儿”。

麦穗，直到大麦小麦都收割完毕。
路得就这样陪伴婆婆过日子。

路得麦场见波阿斯

3一天，路得的婆婆拿俄米对她说：“我的女儿啊，我实在应该为你找个好归宿，使你生活幸福。²波阿斯不是我们的亲戚吗？而且你又常与他的女工在一起。今天晚上他会在麦场簸大麦。³你要梳洗打扮、抹上香膏、换件衣服，然后去麦场，但不要让他认出你是谁。等他吃饱喝足，⁴躺下睡觉的时候，你看准他躺卧的地方，去掀开盖在他脚上的被，躺在那里，到时他必定会告诉你该怎样做。”⁵路得说：“好，我一定照你的吩咐去做。”

⁶于是，路得就到麦场去，照她婆婆吩咐的去做。⁷波阿斯吃过晚饭，心里舒畅，便躺在麦堆旁边睡着了。路得悄悄过去掀起盖在他脚上的被，躺在他脚旁。⁸到了半夜，波阿斯忽然惊醒，翻过身来，发现一个女子躺在他的脚旁，⁹便问道：“你是谁？”她答道：“我是你的婢女路得，请用你的衣襟遮盖我，因为你是我的近亲。”¹⁰波阿斯说：“姑娘，愿耶和華赐福给你，因为你一直对婆家情深义重，现在更是如此。你本来可以找一个或穷或富的年轻丈夫，然而你却没有这样做。¹¹姑娘，不要怕，你所说的一切，我都会去为你安排，城里所有的人都知道你是个贤德的女子。¹²不错，我是你的近亲，可是有一个人比我更近。¹³你今晚就留在这里，明天早上，如果他答应尽亲属的义务，就由

他照顾你；如果他不肯，我凭永活的耶和華起誓，我会尽我的本分。现在你只管安心睡觉吧。”

¹⁴路得就躺在波阿斯的脚旁。天未亮，还看不清人的时候，路得就起来了。因为波阿斯曾对她说：“不可让别人知道有女人来过这里。”

¹⁵离开的时候，波阿斯对她说：“把你的外衣拿来铺开。”路得就照做了。他用路得的外衣包了六簸箕大麦，帮她扛在肩上，她便回城了。

¹⁶回到家中，婆婆问她：“女儿啊，怎么样了？”路得便将事情的经过都告诉了婆婆。¹⁷她又说：“那个人给了我六簸箕大麦，对我说，‘不要空手回去见你婆婆。’”¹⁸拿俄米说：

“女儿啊！你只管安静等候，看这事怎样发展，因为那人今天不把事情办妥，是绝不会休息的。”

波阿斯娶路得

4波阿斯来到城门口，坐在那里，恰巧看见他所说的那位至亲经过，便招呼他说：“某人啊，请过来坐一坐。”那人便走过来坐下。²波阿斯又邀请了城里的十位長老，对他们说：“请过来坐一坐。”他们都坐下以后，³波阿斯便对那位至亲说：“拿俄米从摩押回来了，现在要卖我们族兄以利米勒的那块地，⁴我想应该让你知道这件事。你最有权利赎那块地，其次才是我，此外再没有别人了。如果你愿意赎回那块地，希望你当着在座各位長老的面表明。如果不愿意，请你让我知道。”那人说：“我愿意赎。”⁵波阿斯说：“那么，你从拿俄米手中买

地的那天，也要娶已死之人的妻子摩押女子路得，好让死者继续在产业上留名。”⁶那位至亲说：“那我就不能赎了，免得损害到我的产业。你来赎吧，我不能赎。”

⁷从前在以色列，买赎或交易有这样的规矩：一旦成交，一方要把鞋脱下来交给另一方，以色列人以此为成交的凭据。⁸那位至亲对波阿斯说：“你自己买吧！”他就把鞋子脱了下来。⁹波阿斯向长老和所有在场的人说：“请各位今天为我作证，所有属于以利米勒、基连和玛伦的产业，我都从拿俄米手上买了。”¹⁰同时，我要娶玛伦的遗孀摩押女子路得为妻，好使死者继续在产业上留名，免得他的名在本族本乡中消失。今天，请各位作证。”

¹¹聚集在城门口的众人 and 长老都说：“我们愿意作证。愿耶和華使要进你家门的这女子，像建立以色列家的拉结和利亚一样。愿你在以法他家业兴隆，在伯利恒声名远播。”¹²愿

耶和華借着这年轻女子赐你后裔，使你家像先祖犹大和她玛的儿子法勒斯家一样。”

¹³这样，波阿斯便娶了路得为妻，与她同房。耶和華使她怀孕生了一个儿子。¹⁴妇女们对拿俄米说：“耶和華当受称颂！因为今日祂赐给你一位至亲，使你后继有人，愿这孩子以以色列得享盛名！”¹⁵他必让你的生命重新得力，奉养你，使你安度晚年，因为他是爱你的儿媳妇所生的。有这儿媳比有七个儿子还要好！”¹⁶拿俄米接过婴孩抱在怀中，照顾他。¹⁷邻居的妇女们喊着说：“拿俄米有孩子了！”她们给孩子取名叫俄备得，这俄备得就是耶西的父亲，耶西是大卫的父亲。

¹⁸以下是法勒斯的家谱：法勒斯生希斯仑，¹⁹希斯仑生兰，兰生亚米拿达，²⁰亚米拿达生拿顺，拿顺生撒门，²¹撒门生波阿斯，波阿斯生俄备得，²²俄备得生耶西，耶西生大卫。